

15 maja 2009



## II JARMARK CHĘCIŃSKI

By obyczajom prastarym zadość uczynić,  
za przyzwoleniem Burmistrza i Rądców Chęcińskich  
dnia 17 maja Anno Domini 2009  
wzajem i wobec „II Jarmark Chęciński” ogłaszamy.  
Zwyczaj ten od przodków naszych się wynoszący,  
zobowiązany jest i naśladowania godzien.  
Żniemamy przeto, że zaproszenia naszego w pogardzie mieć nie  
będziecie jeno blasku uroczystości całej ochoczym swym przybyciem  
dodać.

**Burmistrz Gminy i Miasta Chęciny  
zaprasza na II Jarmark Chęciński  
i otwarcie kompleksu sportowego ORLIK  
17 maja 2009 roku  
na parkingu przy Klasztorze Franciszkanów  
w Chęcinach**

**15.00** - Powitanie zaproszonych gości  
**15.15** - Otwarcie „II Jarmarku Chęcińskiego” oraz kompleksu sportowego  
**15.30** - Poświęcenie kompleksu boisk  
**15.40** - Mecz samorządowców na nowo otwartym boisku:  
**16.25** - Wręczenie nagród zwycięzcom  
**16.45** - Grupa „Jantar” muzyka słowiańska, pokazy rycerskie, gry i zabawy staropolskie  
**17.30** - koncert zespołu: „Biesiada Sarmacka”: piosenki ludowe i biesiadne, popularne przeboje góralskie oraz dyskotekowe aranżacje przebojów takich jak: Kalinka, Katusza, Wołga, Wołga  
**20.30** - Zakończenie „II Jarmarku Chęcińskiego”

**Dodatki**  
pokaz historyczny, a w nim: staropolski piec chlebowy, stanowiska dawnych kupców prezentujących swoje wyroby, kram podróznego dziada-bajara, roguska, wybijanie monet, wspólna fotografia z królem Bolesławem Chrobrym, a na złoczyńców czekać, będzie kat z dybami i narzędziami tortur, karuzele, dmuchanie, wata cukrowa oraz liczne kramy.

**Wydarzenie poprowadzi  
Zbój Młodej**

**Organizatorzy:**  
Burmistrz Gminy i Miasta Chęciny

Miejscem - Gminny Ośrodek Kultury w Chęcinach

   

## II Jarmark Chęciński

Serdecznie zapraszamy na „II Jarmark Chęciński”, który odbędzie się 17 maja na parkingu przy Klasztorze o.o. Franciszkanów. W programie imprezy między innymi otwarcie kompleksu sportowego „Moje Boisko Orlik 2012”. W ramach wydarzenia odbędzie się mecz na nowo otwartym boisku: samorządowcy Gminy Chęciny kontra Urząd Marszałkowski Województwa Świętokrzyskiego oraz wręczenie nagród zwycięzcom meczu. Gośćmi jarmarku będą wicemarszałek Zdzisław Wrzałka i Marek Gos, członek Zarządu.

Ponadto w programie występ grupy „Fresh” oraz pokaz taneczny formacji „Zamkowe Duszki”, grupa „Jantar” - muzyka słowiańska, pokazy rycerskie, gry i zabawy staropolskie, stanowiska dawnych kupców prezentujących swoje wyroby, kram podróżnego dziadabajarza, wybijanie monet, karuzele, dmuchańce oraz liczne kramy. Na chętnych czekać będzie również wspólna fotografia z królem Bolesławem Chrobrym a na złoczyńców - kat z dybami. Na zakończenie koncert zespołu „Biesiada Sarmacka”.

Wydarzenie poprowadzi Zbój Madej.

Podczas Jarmarku zaplanowano również otwarcie kompleksu sportowego „Moje Boisko Orlik 2012”. W skład kompleksu wchodzić będą: boisko do piłki nożnej z trawy syntetycznej o wymiarach 30 x 62 m; boisko wielofunkcyjne przeznaczone do piłki koszykowej i piłki siatkowej z nawierzchnią poliuretanową o wymiarach 19,1 x 32,1 m oraz budynek sanitarno - szatniowy. Całość kompleksu będzie oświetlona. Przedsięwzięcie sfinansowane zostało z budżetu Państwa, Urzędu Marszałkowskiego oraz środków własnych gminy. Całość opiewała na ok. 1 500 000,00 zł.

W ramach wydarzenia odbędzie się mecz na nowo otwartym boisku: samorządowcy Gminy Chęciny kontra Urząd Marszałkowski Województwa Świętokrzyskiego oraz wręczenie nagród zwycięzcom meczu.



# II JARMARK CHĘCIŃSKI



By obyczajom prastarym radość uczynić,  
za przyzwoleniem Burmistrza i Rąjców Chęcińskich  
dnia 17 maja Anno Domini 2009  
uwazem i wobec „II Jarmark Chęciński” ogłaszamy.  
Zwyczaj ten od przodków naszych się wynoszący,  
zbożny jest i naśladowania godzien.  
Mniemamy przeto, że zaproszenia naszego w pogardzie mieć nie  
będziecie jeno blasku uroczystości całej ohoctwym swym przybyciem  
dedacie.

**Burmistrz Gminy i Miasta Chęciny  
zaprasza na II Jarmark Chęciński  
i otwarcie kompleksu sportowego ORLIK**

**17 maja 2009 roku  
na parkingu przy Klasztorze Franciszkanów  
w Chęcinach**

15.00 - Powitanie zaproszonych gości  
15.15 - Otwarcie „II Jarmarku Chęcińskiego” oraz kompleksu sportowego  
15.30 - Poświęcenie kompleksu boisk  
15.40 - Mecze samorządowców na nowo otwartym boisku: **Urząd Marszałkowski  
VO  
Samorządowcy Gminy Chęciny**  
16.25 - Wręczenie nagród zwycięzcom  
16.45 - Grupa „Jantar” muzyka słowiańska, pokazy rycerskie, gry i zabawy staropolskie  
17.30 - koncert zespołu: „Biesiada Szarmacka”: piosenki ludowe i biesiadne, popularne  
przeboje góralskie oraz dyskotekowe aranżacje przebojów takich jak: Kalinka, Katusza,  
Wolga, Wolga  
20.30 - Zakończenie „II Jarmarku Chęcińskiego”

**Donacja**  
pokaz historyczny, a w nim: staropolski piec chlebowy, stanowiska dawnych kupców  
prezentujących swoje wyroby, kram podróznego dziada-bajarza, rogownię, wybijanie  
monet, wspólna fotografia z królem Bolesławem Chrobrym, a na słoczyńców czekać  
będzie hat z dybami i narzędziami tortur, haruzele, dmuchańce, wata cukrowa oraz  
liczne kramy.

**Wydarzenie poprowadzi  
Zbój Mądej**

**Organizatorzy:**  
Burmistrz Gminy i Miasta  
Chęciny

Miejsko - Gminny Ośrodek Kultury  
w Chęcinach

